PAR SONDAGE
1960

CONFIDENTIEL

RÉGION:	
DISTRICT:	
Canton (ou Ville):	
Village (ou Quartier de Ville) :	
Adresse (ou numéros des cases):	

FEUILLE DE MENAGES

SONT A INSCRIRE SUR CETTE FEUILLE

1) Tous les membres du ménage, habitant normalement dans les cases correspondant à ce ménage, y compris ceux qui sont l'emporairement absents au moment de l'enquête, c'est-à-dire n'y ont pas passé la nuit précédant l'enquête, (personnes en voyage, malades en traîtement dans un établissement ou chez d'autres personnes lorsque l'absence ne doit pas être supérieure à 6 mois, pêcheurs en mer, personnel navigant des compagnies cériennes ou maritimes).

Sont considérés comme membres du ménage et par conséquent à inscrire à la suite

- Les domestiques, apprentis et salariés logés dans ce ménage
- Les pensionnaires et sous-locataires, les enfants pris ϵn nourrice dans ce ménage.

A moins que ces personnes constituent entre elles un autre ménage, auquel cas elles devront être inscrites après avoir laissé une ligne en blanc.

2) Tous les **visiteurs**, c'est-à-dire les personnes qui, bien que ne résidant pas normalement dans ce ménage, s'y trouvent présentes au moment de l'enquête, c'est à dire **y ont passé** la nuit précédant l'enquête (voyageurs, touristes, visiteurs, etc...)

NE SONT PAS A INSCRIRE SUR CETTE FEUILLE

Les membres du ménage qui s'en trouvent **absents pour plus de 6 mois,** par exemple :

Malades en traîtement dans un établissement ou chez d'autres personnes, militaires faisant leur service légal et ne logeant pas en ville, élèves ou étudiants internes, enfants placés comme domestiques, apprentis et logés par l'employeur, aliénés à demeure dans un asile, détenus dans les prisons, maisons de correction, etc...

Toutes ces personnes seront à inscrire : soit avec les membres du ménage au sein duquel elles résident normalement (pour plus de 6 mois)- soit sur une feuille de population comptée à part" pour celles qui résident normalement (pour plus de 6 mois) dans un établissement.

GABON

DATE DE L'ENQUÊTE :

(Suite de Cette feuille a été remise au Contrôleur le

AGENT RECENSEUR :

CONTROLEUR :

Éventuellement / retournée à l'agent recenseur le et rendue au contrôleur le

ECRIVEZ EN CARACTERES D'IMPRIMERIE

AU	COL	JRS D	ES 12	DERNIERS MO)IS dans	jes	ménage	8
a-t-il eu des NA	ISSANCES VIV			Y	o-t-il eu des DECE	S (OUI	ou NON)	
SI OUI	Combien de chaque sexe	Combier encore en vie		SI OUI	N O M (ou Prénoms)	SEXE (m. ou f.)	AGE années mois révolues si révolus si + 1 an - 1 an	LIEN DE PARENT avec le Chef ou u membre de ménag
GARÇONS				Premier Décès				
HITEZ				Deuxième Décès Troisième Décès				
Total				SI NON Dernier décès dans les ménages)		,	

	POUR C	HAQUE	PE	RS	ONNE		P	OUR LES PER	SONNES DE 14 ANS ET	PLUS		POUR LES RESID	NTS (RP ou RA	col 4) DE 14 ANS	POUR LES RESIDEN	ITS ABSE	NTS (RA col 4) E
UMÉRO	NOM ET PRÉNOMS	LIEN DE PARENTE AVEC LE CHEF DE MENAGE ✓	1		A G E	LIEU DE NAISSANCE	ETAT 🗸	/ 	ACTIVÉ PROFESSIONNELLE		/ /	LIEU DE L'ANCIENNE RÉSIDENCE			LES VISITEURS (V LIEU DE L'ABSENCE POUR LES RÉSID, ABS. RA: OU DE LA RÉSID, HAB. POUR LES VISITEURS (V).	DOREE DE L'ABSENCE	
ORDRE	INSCRIVEZ LES MEMBRES DU MÊNAGE DANS L'ORDRE SUIVANT : Chef de ménoge Erouse (ou 114 épouse)	Inscrivez par exemple — CM (sed do ménage) — Épouse 1 (ou 1ºº	jour les personnes rési- dant habituelle- ment et qui ont	INSCRIVEZ IVI Four les Jersonnes	ANNÉES MOIS REVOLUES REVOLUS Pour les pour les	INSCRIVEZ : V si la personne est née dans cette ville oy ce		(pur exemple: Hunçus, Orec	Inscrivez le METIER exercé en précisant le plus possi- ble. Exemples : caissier de banque, mécanicien auto- manœuvre de Travaux Publics, forgeron, cultivateur de manioc, planteur de calé, instituteur etc	pour appronti non satarié ou aide	pas fra içai: P si la ser soone pai le	loscrivez : le nom de la RÉGION (du Gabon) ou du PAYS	depuis que la personne réside dans ce Village	mentinos sulvantes :	Gaboni ou du PAYS dans lequel se trouve:	le nombre de mois (inferieur à	Inscrivez le moti oper leupel pou pour leupel pour selpe leur leupe sur seb enu'l suos
r les per-	Ses enfants non mariès en commençant par le plus jeune Eventuellement : autres epauses et leurs	épouse 1) Fils 1×2	reconsoment dans la case RA pour les	mascalia qu sexe	personnes personnes qui ent qui n'ont attaint leur pas attein	VILLAGE '	si la personne est mariée légifi- me (suivi du nom- bre d'é-cuses	AFRICAINF	Pour les élèves ou étudiants, indiquez cet e qualité Pour les ménagères, les retroités et les personnes sons	S pour salarié	perconne bit et écrit le	dans lequel résidait la personne avant de résider dans ce	ou cette Ville-ci		absent de sa résiden- ce habituelle	les depuis	tions suivantes : — Travail — Instruction
nes réelle-	enfants non mariès Autres personnes: parents et grands-parents, frères et sœurs, oncles et tantes, neveux et nlèces, cousins et cousines, etc ams, passionnaires, personnes recueillies, domestiques,	— Père 2 — Frère 1	personnes résidant habituelle- ment dans la case mais n'y ont pas passé la nuit du recensement	personnes du sexe	ler anni- ler ler effsaire (el anniversai- tiret pour re (et tiret les autres) pour les	PAYS	pour los kommes) D si la personna est divorcée (non remariée)	le Groupe Ethnique (par exemple : Fang, Bapou- nou. Batéké, etc) si la per-	profession, indiauez : sans profession Pour les personnes sans travail. Indiquez le de l'er	et ariisan à son compte	des études	Village ou cette	PÉVOLUES RÉVOLUS si cette si cette durée durée est supé- est infé-	Autre (à préciser)	— soit la résidence habituelle du visiteur	habituel, ou l'arri-	- Familie - Santé - Autre (à précise que ce motif ait jou
ageni	etc Tous les erfants d'une même mere seront inscrits ensemble, même s'ils ne proviennent pas de la même union.	Ami 2 Domestique 1 etc	pour les person- nes qui ne rési- dent pas habitual- lement dans la case mais qui y	féminin	autres)	isi la personne est née dans un autre village ou une autre ville du Gabon, ou bien en- core dans un autre	si la personne	sonne est AFRICAINE		pour la personne ayant one	sersonne a la diplòma du corlificat a eludos		rioure à rieure à 1 an 1 an (et tiret dans dans l'autrecas) l'autrecas	pour la personne elle-même ou pour celle dont elle dé- pendait (enfant)		visiteur	pour la personne all même ou pour ce dont elle dépenda (enfant)
conseus	2	3	ent passé la nuit de recensement	5	6	Poys	a contracté une union libre	9	10	,	des études supérieures au CEP	12	13	14	15	16	17
1	-															-18-	
9																	
3						-											
4			-	 													
5																	
á		i i									-			4 00000			
7		1	***	:	!	many services and property services and services are services and services are services and services and services are services and serv					 						-
3				:	!						are approximate assess						
2				: ——— !	:							-					
													Mariana v - dedicionario		:		
10																	

QUESTIONNAIRE FEMMES

(A REMPLIR POUR TOUTE FEMME DE 14 ANS ET PLUS)

Il doit y avoir toujours 1 Questionnaire Femmes (ou plusieurs) pour chaque feuille computée à part. Tracer uné grande croix si aucune femme n'est à y inscrire

CARACTÈRES D'IMPRIMERIE

CHANGER DE QUESTIONNAIRE FEMMES A CHAQUE NOUVELLE FEUILLE DE MÉNAGE

	A	ENFANTS AU TOTAL				Y A-T-IL EU 1 NAISSANCE VIVANTE AU COURS DES 12 DERAIERS MOIS?				
	A prendre sur la feuille de ménage	SEXE	Nés vivants	Encore en vie	Décédés	A-[-;L	CU I RAISSANCE TITANIC AU COURS BES 12 BEARIERS BUISS			
1 ^{re} FEMME	Numéro de la ligne Nom	н				SI	Date (mois, année)			
	Résidence Age	F				A	L'enfant est-il encore en vie?			
	Etat matrimonial Groupe ethnique	Ţ				OUI	SI NON : Date du décès(mois, année)			
		ENFANTS AU TOTAL					EU 1 NAISSANGE VIVANTE AU COURS DES 12 DERNIERS MOIST			
	A prendre sur la feuille de ménage	SEXE	Nés vivants	Encore en vie	Décédés	N-1-1E	A MAIGUANDE STABLE AU OUTIN DES LE SERRICIO MUIO.			
2me	Numéro de la ligne	М				SI	Date (mois, année) Sexe			
FEMME	Résidence	F					L'enfant est-il encore en vie?			
	Etat matrimonial Groupe ethnique	τ				OUI	SI NON : Date du décès(mois, année)			
	A prendre sur la feuille de ménage		ENFANT	S AU TO	TAL	V A.T.U	EU 1 NAISSANGE VIYANTE AU GOURS BES 12 DERNIERS NOIST			
		SEXE	Més vivants	Encore en vie	Décédés		ECT PRODUCED TIPNETE AC COURS DE TE DESERVERO MOIST			
3 °	Numéro de la ligne Nom	М				SI	Date (mois, année) Sexe			
FEMME	Résidence Age	F				31	L'enfant est-il encore en vie?			
	Etat mairimonial Groupe ethnique	ĭ				OUI	SI NON : Date du décès(mois, année)			
	A prendre sur la feuille de ménage	ENFANTS AU TOTAL					Y A-T-EL EU 1 NAISSANGE VIVANTE AU COURS DES 12 BERNIERS MOIST			
	A biengre zm in lennte de menade	SEXE	Nés vivants	Encore en vie	Décédés		to a minority tituric an comin of a branche and a			
4 °	Numero de la ligne	н	*****			SI	Date (mois, année)Sexe			
FEMME	Résidence Age	F					L'enfant est-il encore en vie?			
	Etat matrimonial Groupe ethnique	1			! 	OUI	SI NON : Date du décès(mois, année)			
	A prendre sur la feuille de ménage	ENFANTS AU TOTAL				Y A-T-IL EU 1 NAI SANCE VIVANTE AU COURS DES 12 DERNIERS MOIST				
		SEXE	Nés vivants	Encore ea vie	Décédés	- N-1-1L	THE I RELIGIOUS ALIMATE WAS ARREST MAINTAIN MAIN			
5 °	Numéro de la ligne Nom	н				SI	Date (mois, année) Sexe			
FEMME	Résidence	F				٥.	L'enfant est-il encore en vie?			
	Etat matrimonial Groupe ethnique	ı				OUI	SI NON : Date du décès(mois,année)			